Il/La sottoscritto/a SAVOINI FRANCESCA in servizio presso Ordinamento Tecnico, Ordinamento Professionale in qualità di Docente a tempo Indeterminato *presenta il seguente progetto:*

Titolo: STAGE LINGUISTICO IN FRANCIA

Area di Riferimento: Autonomo

Responsabile Progetto: Savoini Francesca

Gruppo di Progetto: Le docenti fi francese dell'anno scolastico 2026/2027

1.Normativa: Nota Prot. 843 del 10 aprile 2013 le “Linee di Indirizzo sulla Mobilità Studentesca Internazionale Individuale”, sintesi della normativa che disciplina le modalità di riconoscimento degli studi e brevi periodi di studio e di formazione effettuati all’estero e che sostituisce a tutti gli effetti le precedenti circolari in materia, in particolare la C.M. n.181 del 17 marzo 1997, avente ad oggetto “Mobilità Studentesca Internazionale” e la C.M. n. 236 dell’8 ottobre 1999 avente ad oggetto “Mobilità Studentesca Internazionale ed Esami di Stato”. Partire, scoprire un altro modo di vivere, conoscere persone nuove e imparare una lingua semplicemente parlandola ogni giorno e comprendendone le sfumature legate alla vita quotidiana, quelle che difficilmente si trovano sui libri di scuola. 2.Esperienze maturate negli anni precedenti: Partecipazione allo scambio con un lycée francese negli anni scolastici precedenti

3.Proposte da parte di docenti: I docenti di lingua straniera ritengono fondamentale proporre agli studenti un'esperienza all'estero

4.Richieste da parte di studenti: Gli studenti delle classi del triennio esprimono la necessità di poter mettere alla prova la propria competenza linguistica in un paese francofono; chiedono l'opportunità di poter vivere un'immersione culturale profonda, che permetta loro di vivere la vita quotidiana e scoprire tradizioni

Obiettivi: Promuovere la crescita personale e accademica, migliorando la competenza linguistica e sviluppando competenze interculturali come l'indipendenza, l'apertura mentale e la flessibilità. Offrire l'opportunità di un'immersione culturale profonda, permettendo di vivere la vita quotidiana, scoprire tradizioni e rafforzare le relazioni internazionali, rendendo l'esperienza formativa e professionalmente vantaggiosa.

Risultati Attesi: Miglioramento delle competenze comunicative in lingua francese Maggior conoscenza della cultura del paese ospitante Favorire l'aumento dell' autostima e fiducia in sè e nelle proprie capacità di relazione .

Destinatari: Studenti di lingua francese della classi quarte indirizzo turistico - sociosanitario,

commerciale, quinte sociosanitario

Percorso da attuare: a) Ideazione e pianificazione Definizione degli obiettivi formativi (turismo, cultura, lingua, competenze professionali). Scelta della destinazione . Elaborazione dell'itinerario (visite culturali, incontri con operatori turistici). Preventivi di viaggio e alloggio. b) Preparazione didattica Lezioni propedeutiche in classe su storia, geografia e cultura della regione visitata. Attività linguistiche (simulazioni di conversazioni in francese in contesti turistici). Introduzione a lessico professionale (accoglienza, ristorazione, gestione viaggi). c) Realizzazione del soggiorno Viaggio e sistemazione. Partecipazione a visite guidate, laboratori, incontri con operatori turistici. Attività di osservazione diretta (studenti prendono appunti su aspetti organizzativi e gestionali). d) Documentazione e rielaborazione Diario di viaggio di classe (foto, testi, impressioni). Relazioni individuali sulle esperienze vissute. Presentazione finale a scuola (PowerPoint, cartelloni, brochure). Metodologie: Learning by doing: imparare dall'esperienza diretta sul campo (visite scuola, a hotel, enti del turismo, musei). Cooperative learning: studenti divisi in piccoli gruppi (chi si occupa di reportage fotografico, chi di interviste, chi di traduzione). Role playing: simulazione di ruoli turistici (guida, receptionist, cliente straniero). Problem solving: affrontare situazioni impreviste (es. comprendere cartelli, chiedere informazioni, gestire piccoli imprevisti). Project work: produzione di un elaborato finale che documenti l'esperienza come se fosse un pacchetto turistico da proporre a futuri clienti.

Monitoraggio in itinere: Obiettivi Verificare l'andamento del soggiorno rispetto agli obiettivi formativi. Rilevare eventuali criticità organizzative o didattiche. Favorire la partecipazione attiva degli studenti. Strumenti e modalità Diario di bordo del docente accompagnatore: annotazioni quotidiane su attività svolte, partecipazione, logistica. Schede di osservazione: semplici griglie per valutare interesse, coinvolgimento, capacità comunicative e comportamentali degli studenti. Feedback rapido degli studenti (alla fine di ogni giornata, 5 minuti in gruppo): cosa hanno appreso, cosa è piaciuto, cosa migliorare. Condivisione su canale digitale (es. gruppo Google Classroom o padlet): raccolta di foto, brevi testi, impressioni. Momenti di verifica linguistica e professionale: piccole attività pratiche (es. descrivere in francese un monumento, raccontare in inglese un'esperienza, compilare una scheda di accoglienza). Responsabili Docenti accompagnatori → monitoraggio organizzativo e didattico. Studenti → autovalutazione e feedback. Frequenza Quotidiana (briefing serale di 10–15 minuti). Intermedia (a metà soggiorno: sintesi e aggiustamenti). Output del monitoraggio Report intermedio per gli insegnanti. Eventuali correzioni

dell’itinerario o delle attività in base alle osservazioni. Materiale utile alla fase di valutazione finale.

Verifica e valutazione finale: Obiettivi Misurare il raggiungimento degli obiettivi formativi e professionali. Valutare le competenze acquisite dagli studenti sul piano culturale, linguistico e professionale. Riflettere sull’esperienza vissuta e sugli aspetti da migliorare per il futuro. Criteri di valutazione Partecipazione e comportamento: rispetto delle regole, collaborazione, puntualità. Competenze linguistiche: capacità di utilizzare il francese/inglese in contesti turistici reali. Competenze professionali: osservazione critica di strutture ricettive, enti turistici, musei. Capacità relazionali: collaborazione in gruppo, interazione con operatori e guide. Elaborazione finale: qualità della documentazione prodotta (diario di viaggio, presentazione, brochure, report). Strumenti di valutazione Questionario di autovalutazione: studenti riflettono su cosa hanno appreso e su eventuali difficoltà. Relazione individuale: breve testo scritto (anche in francese/inglese) su un aspetto significativo del viaggio. Project work di gruppo: creazione di un prodotto turistico (es. pacchetto viaggio, guida multimediale, presentazione per futuri studenti). Griglia di valutazione del docente: punteggi per partecipazione, competenze linguistiche, osservazione professionale. Esiti attesi Maggiore consapevolezza del ruolo del turismo culturale. Potenziamento delle competenze linguistiche in contesto reale. Capacità di lavorare in gruppo e di presentare un prodotto professionale. Incremento della motivazione allo studio del settore turistico.

Modalità di documentazione: Valutazione formativa Avviene durante l’esperienza (monitoraggio in itinere). Strumenti: osservazioni sistematiche dei docenti, feedback quotidiano degli studenti, schede di rilevazione. Finalità: sostenere la motivazione, correggere eventuali criticità, stimolare l’autonomia. Valutazione sommativa Avviene al termine del progetto. Strumenti: Griglie di osservazione dei docenti (criteri: partecipazione, comportamento, rispetto delle regole, collaborazione). Elaborati individuali (relazione scritta o presentazione orale, anche in lingua straniera). Lavoro di gruppo / project work (es. brochure turistica, diario di viaggio, presentazione multimediale). Autovalutazione degli studenti (questionario di riflessione).

Soggetti Coinvolti: Al di là del numero definitivo di aderenti, saranno necessari due accompagnatori. Oltre alla sottoscritta responsabile del progetto viene individuata un collega interessato a vivere questa esperienza e che conosca la lingua.

Materiali e mezzi necessari: 1Didattici e preparatori Dispense, mappe e schede informative sulla città/regione visitata. Schede linguistiche (glossario turistico in francese/inglese). Griglie di

osservazione e schede di monitoraggio per studenti e docenti. Quaderni/diari di viaggio per appunti e riflessioni. 2. Tecnologici e multimediali PC/tablet e proiettore per preparazione e restituzione finale. Fotocamere o smartphone per documentazione fotografica/video. Piattaforma digitale condivisa (Google Classroom, Padlet, Drive) per raccogliere materiali e produzioni. 3. Organizzativi e logistici Documenti di viaggio (carte d'identità/passaporti, tessera sanitaria europea, assicurazione). Programma stampato del soggiorno. Contatti utili (hotel, enti turistici, guide). 4. Per il monitoraggio e la valutazione Diario di bordo del docente. Questionari cartacei/digitali per autovalutazione studenti. Rubriche valutative stampate per docenti accompagnatori. 5. Per la restituzione finale Software di presentazione (PowerPoint, Canva, Prezi). Materiale cartaceo o digitale per la realizzazione di brochure, poster o guide. Supporti multimediali (chiavette USB, cartelle condivise).

Tempi di realizzazione: 6 giorni e 5 notti preferibilmente nel mese di novembre 2026 o comunque nell'anno scolastico 2026/2027

Spazi necessari: Aula di classe